

FD20 mit Gongehheit FD26x2

D

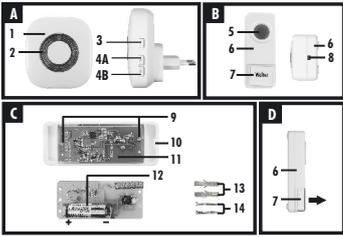
F

NL

GB

I

FUNKTÜRGONG CARILLON SANS FIL DRAADLOZE GONG WIRELESS CHIME CAMPANELLO SENZA FILI



Indexa GmbH, Pohl-Bühlinger-Str. 3, 74229 Oetheim, Deutschland, www.indexa.de
Änderungen vorbehalten, Stand: 2022/04/02

Einleitung

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Die Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, fragen Sie einen Fachmann oder informieren Sie sich im Internet unter www.pentatech.de. Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Funk-Türgong besteht aus einer werkfertigen Klingeltaste mit Sender FD2X und einer Gongehheit mit Empfänger FD2G. Der Sender besitzt eine einmalige Codierung, die bereits am Empfänger angemeldet ist. Das Set kann durch weitere Sender (Klingeltaste FD2X oder Bewegungsmelder FD2B) sowie Gongehheiten FD2G erweitert werden.

Bei Betätigung sendet die Klingeltaste ein Funksignal an die Gongehheit. Diese signalisiert mit einer auswählbaren Melodie und/oder einem optischen Blinksignal. Die Klingeltaste kann sowohl als Türgong als auch als Rufkiste z.B. für ältere Personen, an einer Ladenecke oder einem Empfang verwendet werden.

Die Klingeltaste ist spitzwiesensgeschützt (IP44) und somit auch für den Betrieb im Außenbereich geeignet. Sie wird mit 1 St. 12 V MN21/23A alkalischer Batterie (im Lieferumfang enthalten) betrieben. Die Gongehheit wird an einer 230 V AC, 50 Hz Netzsteckdose angeschlossen und ist ausschließlich in Innenräumen zu betreiben. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für Folgeschäden sowie für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden, wird nicht haftet. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand der Geräte.

1 Klingeltaste	2 Schrauben	1 Klebeband
1 Gongehheit	2 Dübel	1 12 V Batterie

Ausstattung (siehe Abbildungen)

1 Gongehheit	5 LED	10 Haken
2 LEDs	6 Klingeltaste	11 Platine
3 Lautstärke	7 Namensschild	12 Batterie
4A Melodietaste VOR	8 Ausparung	13 Dübel
4B Melodietaste ZURÜCK	9 Schrauben	

Technische Daten

Klingeltaste FD2X	
Betriebsspannung:	12 V == DC
Stromaufnahme:	max. 30 mA
Stromversorgung:	1 x 12 V MN21/23A alkalische Batterie
Senderreichweite:	(im Lieferumfang enthalten) bis 200 m (im Freien gemessen mit Sichtkontakt)
Frequenzband:	433,05 MHz - 434,79 MHz
abgestrahlte max. Sendeleistung:	< 10 mW
Codierung:	werkseitig vorcodiert (> 1.000.000 verschiedene Codes)
Schutzart:	IP44
Betriebstemperatur:	± 0°C bis + 40°C
Gehäusegröße:	ca. 34 x 88 x 20 mm
Gewicht:	ca. 39 g (inkl. Batterie)

Gongehheit FD26x2

Betriebsspannung:	230 V == AC, 50 Hz
Leistungsaufnahme:	max. 0,1 W (Ruhe), max. 0,5 W (Betrieb)
Funkempfang:	433,05 MHz - 434,79 MHz
Frequenzband:	433,05 MHz - 434,79 MHz
abgestrahlte max. Sendeleistung:	< 10 mW
Geotage:	24 Melodien auswählbar
Lautstärke Gongton:	max. 82 dB(A) bei 0,3m (4 Lautstärken auswählbar)
Blicklicht:	4 x LED
Betriebstemperatur:	± 0°C bis + 40°C
Anwendungsbereich:	in Innenräumen
Gehäusegröße:	ca. 80 x 87 x 28 mm (ohne Stecker)
Gewicht:	ca. 86 g

Sicherheitshinweise

⚠ Gefahr! Bei Nichtbeachtung der folgenden Hinweise werden Leben, Gesundheit und Sachwerte gefährdet.

- Lassen Sie Kleinkinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät, Batterien, Verpackungsmaterial oder Kleinteilen! Andernfalls droht Lebensgefahr durch Erstickt!
- Der Netzstrom für die Gongehheit muss vorschriftsmäßig 230 V AC, 50 Hz betragen und mit einer vorschriftsmäßigen Sicherung ausgestattet sein.
- Verhindern Sie, dass die Gongehheit mit Feuchtigkeit in Berührung kommt! Andernfalls droht Lebens- oder Verletzungsgefahr!
- Beschädigen Sie keine Leitungen für Gas, Strom oder Telekommunikation beim Befestigen! Andernfalls droht Lebens-, Verletzungs- oder Beschädigungsgefahr!
- Achten Sie darauf, dass die Batterie nicht kurzgeschlossen oder ein Feuer erworfen wird. Sie dürfen außerdem nicht aufgeladen oder geöffnet werden. Es besteht Lebensgefahr durch Explosion!
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen, benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Betreiben Sie das Gerät ausschließlich mit den zugelassenen Batterietypen.
- Vermeiden Sie, dass die Gongehheit mit Feuchtigkeit in Verbindung kommt.
- Entfernen Sie die Batterie bei längerer Nichtbenutzung aus der Klingeltaste.

Inbetriebnahme

- Öffnen Sie das Gehäuse der Klingeltaste, indem Sie es mit einem Schraubendreher an der seitlichen Aussparung [8] vorsichtig aufhebeln.
- Lösen Sie die beiden Schrauben [9], mit denen die Platine im Deckel der Klingeltaste befestigt ist, und nehmen Sie die Platine heraus.
- Setzen Sie die mitgelieferte Batterie polrichtig ein (siehe Markierungen BAT + und BAT - auf der Platine), und befestigen Sie die Platine wieder mit den Schrauben.
- Setzen Sie dann den Deckel wieder auf die Gehäusehälfte, so dass sich das

Namensschild [7] auf der gleichen Seite wie der Haken [10] befindet, und drücken Sie den Deckel fest, bis er einrastet.

- Stecken Sie die Gongehheit [1] in eine geeignete Netzstromsteckdose (230 V ~ 50Hz).
- Drücken Sie auf die Klingeltaste. Die Taste soll kurz aufleuchten, und bei Empfang des Funksignals soll die Gongehheit ein optisches und akustisches Signal geben.

Auswahl der Lautstärke/Melodie

- Drücken Sie wiederholt kurz auf die Lautstärke [3] an der Seite der Gongehheit, um eine der Lautstärken auszuwählen.

Um eine andere als die voreingestellte Melodie auszuwählen, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie wiederholt auf die Melodietaste der Gongehheit [4A, 4B], um eine der 24 Melodien auszuwählen. Die zweite Melodie (noch Ding Dong) ist still - es wird nur ein optisches Signal ausgegeben.

- Halten Sie die Lautstärke [3] ca. 5 Sekunden lang gedrückt, bis ein Signalton ertönt und die LEDs schnell blinken. Drücken Sie anschließend die Klingeltaste.

Sie haben die Melodie nun erfolgreich geändert. Die Gongehheit bestätigt die erfolgreiche Änderung mit der gewünschten Melodie.

Platzierung/Hinweise zur Funkübertragung

- Die Klingeltaste kann mit einem Klebeband oder mit Schrauben (beides im Lieferumfang enthalten) einfach waagrecht oder senkrecht fest montiert werden. Bei einer festen Montage sollte die Klingeltaste an einer geeigneten Fläche angebracht werden, die möglichst frei drehbar (Regen geschützt) ist.
- Platzieren Sie die Gongehheit an einer 230 V Steckdose innerhalb der Funkschleife der Klingeltaste. Die Reichweite beträgt im Freien ca. 200 m. Die Reichweite wird durch Wände und Decken (besonders diejenigen aus Stahlbeton) reduziert. Platzieren Sie sowohl Klingeltaste als auch Gongehheit nicht auf oder in der Nähe von Metallflächen, da diese das Funksignal abschwächen.
- Testen Sie die zweiseitige Funktion des Gerätes an den gewünschten Stellen aus, bevor Sie es fest montieren.

Hinweis: Hintergrundströmungen sowie atmosphärische Bedingungen, die die Funkschleife beeinflussen, können sich über die Zeit ändern.

Montage der Klingeltaste

- Montage mit dem Klebeband:
 - Kleben Sie das Klebeband auf die Rückseite der Klingeltaste. Ziehen Sie die Folie vom Klebeband ab und drücken Sie die Klingeltaste ca. 30 Sekunden lang fest an die Wand.

Montage mit Schrauben

- Öffnen Sie das Gehäuse der Klingeltaste, indem Sie es mit einem Schraubendreher an der seitlichen Aussparung [8] vorsichtig aufhebeln.
- Befestigen Sie die Gehäuserückseite mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand. Dabei muss die Rückseite der Klingeltaste so montiert werden, dass der Haken [10] auf der gleichen Seite wie das Namensschild [7] befindet.
- Setzen Sie dann den Deckel wieder auf die Gehäusehälfte, so dass sich das Namensschild auf der gleichen Seite wie der Haken befindet, und drücken Sie den Deckel fest, bis er einrastet.

Beschriftung des Namensschildes

- Ziehen Sie die Blende des Namensschildes [7] nach vorne von der Klingeltaste ab (siehe Abb. D).
- Legen Sie ein Papier oder eine Folie mit z. B. Ihrem Namen beschriftet, möglichst mit einem wasserfesten Stift, unter die Blende.
- Drücken Sie die Blende vorsichtig wieder auf die Klingeltaste.

Anmeldung von Bewegungsmeldern/Klingelstern an der Gongehheit

- Wählen Sie an der Gongehheit die gewünschte Melodie für diesen Bewegungsmelder bzw. diese Klingeltaste durch wiederholtes Drücken der Melodie-Tasten [4A, 4B].
- Halten Sie die Lautstärke [3] ca. 5 Sekunden lang gedrückt, bis ein Signalton ertönt und die LEDs schnell blinken.
- Bewegen Sie sich von dem Bewegungsmelder bzw. drücken Sie die Klingeltaste. Das Anmelden wird mit der ausgewählten Melodie durch die Gongehheit bestätigt. Die Anmeldung ist damit abgeschlossen.

Die Melodien für einzelne Bewegungsmelder/Klingelstern können nachträglich geändert werden, wie im Kapitel "Auswahl der Lautstärke/Melodie" beschrieben.

Angemeldete Bewegungsmelder/Klingelstern löschen

- Halten Sie die Melodietaste VOR [4A] ca. 5 Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen Bestätigungston hören und die LEDs blinken.
- Alle angemeldeten Bewegungsmelder/Klingelstern sind nun gelöscht.

Batterieverbrauch

- Leuchtet die LED [5] nur noch schwach, so ist die Batterie der Klingeltaste zu erneuern:
 - Ziehen Sie das Gehäuse der Klingeltaste, indem Sie es mit einem Schraubendreher an der seitlichen Aussparung [8] vorsichtig aufhebeln.
 - Lösen Sie die beiden Schrauben [9], mit denen die Platine im Deckel der Klingeltaste befestigt ist, und nehmen Sie die Platine heraus.
 - Setzen Sie eine neue 12 V MN21/23A alkalische Batterie polrichtig ein, und befestigen Sie die Platine wieder mit den Schrauben.
 - Setzen Sie dann den Deckel wieder auf die Gehäusehälfte, so dass sich das Namensschild auf der gleichen Seite wie der Haken [10] befindet, und drücken Sie den Deckel fest, bis er einrastet.

Wartung + Reinigung

- Überprüfen Sie regelmäßig den ordnungsgemäßen Zustand und die Funktion.
- Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch zur Reinigung der Oberflächen des Gerätes.

CE Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt INDEXA GmbH, dass der Funktürgong FD20 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.pentatech.de/de/downloads/cat_view/13-rc-erklärungen.html.

Entsorgung

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte nicht um unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Sie haben Altbatterien und Altkondensatoren, die nicht vom Allgemeit umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Allgemeit entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsfrei aus dem Allgemeit zerstörungsfrei zu trennen. Den zuständigen Recyclinghof bzw. die nächste Sammelstelle fragen Sie bei Ihrer Gemeinde oder unter <https://www.rst-system.de/for-verzeichnissammel-und-recyclingstellen.html>. Außerdem besteht die Möglichkeit der kostenfreien Rücknahme über Ihren Händler. Das Lösen eventuell vorhandener privater Daten vor der Entsorgung obliegt Ihnen als Nutzer.

Pièces fournies à la livraison

- Lors du déballage de l'appareil, veuillez immédiatement contrôler que toutes les pièces mentionnées ci-dessous ont été fournies et sont en bon état.
- | | | |
|----------------------|-------------|-----------------|
| 1 Bouton de sonnette | 2 Vis | 1 Patin adhésif |
| 1 Carillon | 2 Chevilles | 1 Batterie 12 V |

Équipement (voir illustrations)

1 Carillon	5 LED	10 Crochet
2 LEDs	6 Bouton de sonnette	11 Platine
3 Touche de volume	7 Plaque de nom	12 Batterie
4A Touche de mélodie	8 Échancrure	13 Chevilles
4B Touche de mélodie	9 Vis	14 Vis

Caractéristiques techniques

Bouton de Sonnette FD2X:	
Tension d'alimentation:	12 V == DC
Consommation de courant:	max. 30 mA
Alimentation électrique:	1 x 12 V MN21/23A pile alcaline (livrée)
env. 200 m (sans obstacles)	
Distance d'émission:	433,05 MHz - 434,79 MHz
Bande de fréquences:	Puissance de transmission maximale: < 10 mW
Puissance de transmission maximale:	< 10 mW
Codification:	pré-codé ou usine (> 1.000.000 codes différents)
Type de protection:	IP44
Température de Fonctionnement:	± 0°C à + 40°C
Dimensions du boîtier:	env. 34 x 88 x 20 mm
Poids:	env. 39 g (avec batterie)

Carillon FD26x2:

Tension d'alimentation:	230V == AC, 50 Hz
Puissance absorbée:	max. 0,1 W (au repos), max. 0,5 W (en service)
Bande de fréquences:	433,05 MHz - 434,79 MHz
Puissance de transmission maximale:	< 10 mW
Signal sonore:	24 mélodies sélectionnables
Volume du gong:	max. 82 dB(A) à 0,3m (4 volumes sélectionnables)

Puissance de transmission maximale	-7,32 dBm
Band de fréquences	433,05 MHz - 434,79 MHz
Diode clignotante:	4 x LED
Température de fonctionnement:	± 0°C à + 40°C
Domaine d'utilisation:	à l'intérieur
Dimensions du boîtier:	env. 80 x 87 x 28 mm (sans connecteur)
Poids:	env. 86 g

Consignes de sécurité

- ⚠ **Danger!** En cas de non respect des informations suivantes, il peut en résulter un danger de mort, un danger pour la santé ou un risque d'accident ou de dommages!
 - Ne laissez pas les petits enfants sans surveillance près de l'appareil, des piles, du matériel d'emballage ou de pièces de petites dimensions! Il y a un danger de mort par étouffement! Le courant secteur doit être conforme à une tension de 230 V ~, 50 Hz et équipé d'un fusible adéquat.
 - Veillez à ce que les appareils n'aient pas en contact avec de l'humidité! Danger de blessure et de mort dans le cas contraire!
 - N'endommagez aucunes cordons de la gong, de courant électrique ou de télécommunication lors de la fixation! Il y a un danger de mort, de blessures ainsi qu'un risque d'accident ou de dommages!
 - Prenez garde à ce que les piles ne soient pas court-circuitées, ni jetées dans un feu. Elles ne doivent en aucun cas être recyclées ou endommagées. Il y a un danger de mort en cas d'explosion!
 - Les piles liquides s'échapper du liquide ou endommagées peuvent être irritantes en cas de contact avec la peau, c'est pourquoi il faut dans ce cas utiliser des gants appropriés.
 - N'utilisez l'appareil qu'avec les types de piles autorisés.
 - Évitez que le carillon entre en contact avec de l'humidité.
 - Retirez les piles en cas de non-utilisation prolongée des appareils.

Mise en service

- Ouvrez le boîtier du bouton de sonnette en le soulevant avec précaution à l'aide d'un tournevis au niveau du passage latéral [8].
- Dévissez les deux vis [9] servant à fixer la platine dans le cache du bouton de sonnette et retirez la platine.
- Placez la pile fournie en respectant la polarité correcte (voir marquages BAT + et BAT - sur la platine) et revissez la platine avec les vis.
- Remplacez ensuite le cache sur la face arrière du boîtier de sorte que la plaque de nom se trouve sur le même côté que le crochet [10] et appuyez sur le cache jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Branchez le carillon [1] dans une prise de courant électrique appropriée (230 V ~ 50Hz).
- Appuyez sur le bouton de sonnette. La touche doit s'allumer brièvement. Lors de la réception du signal radio, l'unité de carillon doit émettre un signal optique et acoustique.

Réglage volume/mélodie

- Appuyez plusieurs fois brièvement sur la touche de volume [3], située sur le carillon, pour choisir l'un des quatre volumes.

Pour sélectionner une mélodie autre que la mélodie par défaut, procédez comme suit:

- Appuyez sur les touches de mélodie [4A] ou [4B] pour choisir l'une des 24 mélodies. La seconde mélodie (après ding dong) est silencieuse - seul un signal optique est émis.
- Maintenez enfoncée la touche de volume [3] pendant 5 secondes environ, jusqu'à ce qu'il sonne et les LEDs clignotent rapidement. Puis appuyez sur le bouton de sonnette. Maintenez vous avez changé la mélodie avec succès. Le carillon confirme avec la mélodie souhaitée.

Mise en place / informations se rapportant à la transmission radio

- Le bouton de sonnette peut être fixé horizontalement ou verticalement avec un patin adhésif ou des vis (les deux sont fournis). En cas de montage fixe, monter le bouton de sonnette sur une surface appropriée.
- Branchez le carillon sur une prise 230 V à l'intérieur du périmètre de portée du bouton de sonnette. La portée est d'env. 200 m à l'extérieur. La portée est réduite par les parois et les plafonds (particulièrement ceux en béton armé). Ne placez ni l'émetteur, ni le récepteur à proximité de surfaces métalliques, car cela pourrait bloquer le signal radio.
- Testez le fonctionnement correct des appareils aux emplacements choisis avant de la fixer définitivement. Remarque : les perturbations de fond, comme celles dues ou conditions atmosphériques, peuvent influencer la portée du signal radio et se modifier au fil du temps.

Montage du bouton de sonnette

- Montage avec le patin adhésif:
 - Collez le patin adhésif sur la face arrière du bouton de sonnette. Retirez le film du patin adhésif si maintenez le boîtier du bouton de sonnette appuyé contre le mur pendant environ 30 secondes.

Montage avec vis

- Ouvrez le boîtier du bouton de sonnette en le soulevant avec précaution à l'aide d'un tournevis au niveau de l'échancrure latérale [8].
- Fixez la face arrière du boîtier au mur en utilisant les vis fournies. Monter, dans ce cas, la face arrière du bouton de sonnette de sorte que le crochet [10] se trouve sur le même côté que la plaque de nom.
- Remplacez ensuite le cache sur la face arrière du boîtier de sorte que la plaque de nom se trouve sur le même côté que le crochet [10] et appuyez sur le cache jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Marquage de la plaque de nom

- Retirez le cache de la plaque de nom [7] du bouton de sonnette (voir fig. D).
- Placez un morceau de papier ou un film protecteur, par ex., votre nom, inscrit de préférence avec un feutre indélébile.
- Remplacez le cache en l'enfonçant avec précaution sur le bouton de sonnette.

Activation de détecteurs de mouvement/boutons de sonnettes sur le carillon

- Choisissez la mélodie souhaitée sur le carillon pour cet émetteur en appuyant plusieurs fois sur les touches de mélodie [4A] ou [4B].
- Maintenez la touche de volume [3] appuyée pendant environ 5 secondes jusqu'à entendre un signal sonore et à voir le clignotement rapide des voyants LED.
- Déplacez-vous devant le détecteur de mouvement ou appuyez sur le bouton de sonnette. L'activation est confirmée par le carillon avec la mélodie choisie, et l'activation est terminée.

Supprimer les détecteurs de mouvement/boutons de sonnettes

- Appuyez sur la touche de mélodie AVANT [4A] pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité de confirmation et que les LEDs clignotent.
- Tous les détecteurs de mouvement/boutons de sonnettes sont maintenant désactivés.

Changement de piles

- Si la LED [5] s'allume faiblement, la piles est à changer:
 - Ouvrez le boîtier du bouton de sonnette en le soulevant avec précaution à l'aide d'un tournevis au niveau de l'échancrure latérale [8].
 - Dévissez les deux vis [9] servant à fixer la platine dans le cache du bouton de sonnette et retirez la platine.
 - Placez une nouvelle pile alcaline de 12 V MN21/23A en respectant la polarité correcte (voir marquages BAT + et BAT - sur la platine) et revissez la platine avec les vis.
 - Remplacez ensuite le cache sur la face arrière du boîtier de sorte que la plaque de nom se trouve sur le même côté que le crochet [10] et appuyez sur le cache jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Entretien - nettoyage

- Contrôlez régulièrement l'état de l'appareil et son fonctionnement.
- Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer les surfaces de l'appareil.

CE Déclaration de conformité simplifiée

Le soussigné, INDEXA GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type FD20 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://www.pentatech.de/de/downloads/cat_view/13-rc-erklärungen.html.

Élimination

Néitez pas le matériel d'emballage, les piles usagées et les appareils eux-mêmes, mais amenez-les à des emplacements de récupération. Le déchet ou l'emplacement de recyclage le plus proche vous seront communiqués par votre administration communale.

NL

Introductie

Lees deze handleiding volledig en zorgvuldig door. De handleiding hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen ten aanzien van de inbedrijfstelling en het gebruik. Volg altijd alle veiligheidsaanwijzingen op. Mocht u vragen hebben of onzeker zijn met betrekking tot het gebruik van het apparaat, vraagt u na bij een vakman, informeer u zich op het internet op www.pentatech.de. Bewaar deze handleiding zorgvuldig en geef te eventueel door aan derden.

Correct gebruik

Deze draadloze gong bestaat uit een weerbestendige belknoop met zender FD2X en een bel met ontvanger FD2G. De zender heeft een unieke codering, die needs is aangemeld bij de ontvanger. De set kan worden uitgebreid met meerdere zenders (belknoop FD2X of bewegingsmelder FD2B) of bels FD2G. Bij aankoop wordt de belknoop een draadloos signaal naar de bel. Deze doet een melding met een melodie maar keurt ev/of een optisch knippen/signaal. De belknoop kan als deurbel maar ook als oproepknoop voor bijvoorbeeld ouder mensen, bij een winkelonbank of bij een receptie worden gebruikt. De belknoop is beschermd tegen spatwater (IP44) en daardoor ook voor gebruik buiten. De deurbel werkt met 1 st. 12 V MN21/23A alkalische batterij (meegeleverd). De bel wordt aangesloten op een stopcontact met 230 V AC, 50 Hz en kan uitsluitend binnen worden gebruikt. Dit apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) die over beperkte fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten beschikken of die gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis hebben, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is voor de aanwijzingen hebben ontvangen hoe het apparaat gebruikt moet worden. Kinderen moeten onder toezicht staan om te garanderen dat zij niet het apparaat spelen.

Leveringsomvang

Controleer direct na het uitpakken of de levering compleet is en of het apparaat in goede staat verkeert.

1 Belknoop	2 Schroeven	1 Klebeband
1 Bel	2 Leden	1 12 V batterij

Uitrusting (zie afb.)

1 Bel	5 LED	10 Haak
2 LEDs	6 Belknoop	11 Platine
3 Volumetoets	7 Naamplaatje	12 Batterij
4A Melodietaste VOOR	8 Uitsparing	13 Pluggen
4B Melodietaste TERUG	9 Schroeven	14 Schroeven

Technische gegevens

Belknoop FD2X:	
Bedrijfspanning:	12 V == DC
Stroomopname:	max. 30 mA

- Druk op de belknop. De knop dient kort op te lichten en bij het ontvangen van het draadloze signaal dient de bel een optisch en akoestisch signaal te geven.

Keuze van volume/melodie

- Druk een aantal keren kort op de volumetoets [3] aan de zijkant van de bel, om een van de vier volumes te kiezen.

Om een andere melodie dan de vooraf ingestelde melodie te selecteren, gaat u als volgt te werk.

- Druk behoudelijk op de melodietoetsen [44]/ [48] om een van de 24 melodieën te kiezen. De tweede melodie (no ding-dong) is stil, er wordt alleen een optisch signaal gegeven.
- Houdt u de volumetoets knop ongeveer 5 seconden ingedrukt totdat het piept en de LED's knipperen snel. Dan druk op de belknop.

Je hebt de melodie nu met succes veranderd. De bel bevestigt succesvolle registratie met de gewenste melodie.

Plaatsing/Aanwijzingen voor de draadloze overdracht

• De belknop kan met een kleefpad of met schroeven (beide meegeleverd) eenvoudig horizontaal of verticaal stevig worden gemonteerd. Bij een vaste montage moet de belknop op een daarvoor geschikte ondergrond worden aangebracht, bij voorkeur beschermd tegen direct contact met regenwater.

• Steek de bel in een 230 V stopcontact binnen de reikwijdte van de draadloze zender. De reikwijdte bedraagt in de open lucht ca. 200 m. De reikwijdte wordt verminderd door wanden en plafonds (vooral die van stouwbuis). Plaats de zender of de ontvanger niet op, aan of in de buurt van metalen oppervlakken, omdat deze het draadloze signaal afschermen.

• Test de functies van het apparaat eerst op de gewenste plaatsen uit, voordat u de ging vast monteert.
Aanwijzing: Achtgrondstoringen en atmosferische omstandigheden die de draadloze reikwijdte beïnvloeden, kunnen na verloop van tijd veranderen.

Montage van de belknop

Montage met de kleefpad:

• Plak de kleefpad aan de achterzijde van de belknop. Verwijder de folie van de kleefpad en druk de belknop ca. 30 seconden stevig tegen de wand.

Montage met schroeven:

- Open de behuizing van de belknop door deze met een schroevendraaier voorzichtig bij de uitsparing aan de zijkant [8] op te lichten.
- Bevestig de achterzijde van de behuizing met de bijgeleverde schroeven aan de wand. Daarbij moet de achterzijde van de belknop worden gemonteerd, dat de haak [10] zich aan dezelfde zijde bevindt als het naamplaatje.
- Plaats dan het deksel weer op de achterkant van de behuizing, zodat het naamplaatje zich aan dezelfde zijde bevindt als de haak [10] en druk het deksel aan tot dat vastklikt.

Beschrijven van het naamplaatje

- Houd het beschermkoppie van het naamplaatje [7] van de belknop (zie afb. D).
- Plaats een stukje papier of kartje met bijv. uw woonopp. bij voorkeur geschreven met een watersteekpen, onder het beschermkoppie.
- Druk het klepje voorzichtig terug op de belknop.

Aanmelden van extra bewegings-melders/belknoppen bij de bel

- Kies op de bel de gewenste melodie voor deze zender door het herhaaldelijk indrukken van de melodietoetsen [44]/[48].
- Houd de volumetoets [3] ca. 5 seconden ingedrukt, tot een signaalton klinkt en de led's snel knipperen.
- Beweeg u voor de bewegingsmelder of druk op de belknop. Het aanmelden is nu voltooid. Zodra de bel het aanmeldesignaal van de zender heeft ontvangen, verlost hij automatisch de aanmeldmodus.

Het aanmelden wordt bevestigd met de geselecteerde melodie door de bel. De registratie is voltooid.

De melodieën voor individuele bewegingsmelders/belknoppen kunnen later worden gewijzigd, zoals beschreven in het hoofdstuk "Keuze van volume/melodie".

Wissen van aangeelde bewegings-melders/belknoppen

- Houd u de melodietoets VOOR [44] ca. 5 seconden ingedrukt totdat u een bevestigingstoon hoort en de LEDs knipperen.

Alle aangeelde bewegingsmelders/belknoppen zijn nu gewist.

Batterijen vervangen

- Als de LED [5] vaak verlicht is, moeten de batterijen van de zender vervangen worden.
Open de behuizing van de belknop door deze met een schroevendraaier voorzichtig bij de uitsparing [8] aan de zijkant op te lichten.
 - Maakt de beide schroeven [9] los, waarmee de platine in het deksel van de belknop is bevestigd en eem de platine eruit.
 - Plaats een nieuwe batterij met de polen in de juiste richting (zie de markeringen BAT+ en BAT- op de platine) en maak de platine weer vast met de schroeven.
 - Plaats dan het deksel weer op de achterkant van de behuizing, zodat het naamplaatje zich aan dezelfde zijde bevindt als de haak [10] en druk het deksel aan tot dat vastklikt.

Onderhoud + Reiniging

- Controleer de optimale staat en de functie regelmatig.
- Gebruik een zachte, droge doek om de oppervlakken van het apparaat te reinigen.

CE

Vereenvoudigd EU-Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaar ik, INDEXA GmbH, dat het type radioapparaat, FD2K, conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.pentatech.de/de/downloads/cat_view/13-ce-erklarungen.html.

Recycling

 Werp verpakkingsmateriaal en lege batterijen of defecte apparaten niet zomaar weg, maar loor deze recylen. Vraag uw gemeente naar het adres van het recyclingbedrijf in uw buurt.

4A Chime selection button FORWARD	8	Cap	13	Plugs
4B Chime selection button BACK	9	Screws	14	Screws

Technical data

Transmitter FD2K:	
Operating voltage:	12 V === DC
Current draw:	max. 30 mA
Power supply:	1 x 12 V MN21/MN21A alkaline battery (supplied)
Frequency band:	433,05 MHz - 434,79 MHz
Maximum radiated transmission power:	< 10 mW
Transmitter range:	up to 200 m (outdoors)
Coding:	factory preset (> 1,000,000 possible codes)
Protection class:	IP44
Operating temperature:	0 °C to +40 °C
Case dimensions:	approx. 34 x 88 x 20 mm
Weight:	approx. 39 g (incl. battery)

Wireless chime FD2GvZ:	
Operating voltage:	230 V === AC, 50 Hz
Power consumption:	max. 0.1 W (standby)
max. 0.5 W (operation)	
Frequency band:	433,05 MHz - 434,79 MHz
Maximum radiated transmission power:	< 10 mW
Chime sounds:	24 Chimes selectable
Chime sound level:	max. 82 dB(A) at 0.3 m (4 levels selectable)
Flicking light:	4 x LED
Operating temperature:	0 °C to +40 °C
Application area:	indoors
Case dimensions:	approx. 80 x 87 x 28 mm (without plug)
Weight:	approx. 86 g

Safety instructions

- ⚠ Danger!** If this point is not heeded, property, life and health are endangered.
 - Do not leave small children unsupervised with the appliance, batteries, packing material or small parts. Otherwise there is a risk of fatal injury due to choking
 - The mains power supply for the wireless chime must be 230 V AC, 50 Hz and fused according to local regulations.
 - Do not expose the wireless chime to moisture. Otherwise there is a danger to life or risk of injury.
 - Do not damage any gas pipes, or electricity or telecommunication cables when fixing. Otherwise there is a danger to life or risk of injury or damage.
 - Make sure that the batteries are not short-circuited, nor thrown into fire. They must also not be recharged or opened. There is a danger of fatal injury due to explosion.
 - Leaking or damaged batteries can cause burning upon contact with the skin. Where this is the case use suitable protective gloves.
 - Only operate the appliance with the approved types of batteries.
 - Avoid the wireless chime coming into contact with moisture.
 - If the equipment will not be used for a long time, remove the battery.

Operation

- Open the housing of the doorbell by levering it carefully with a screwdriver at the gap [8] at the side of the doorbell.
- Loosen the two screws [9] that fix the circuit board in the cover of the doorbell, and remove the circuit board.
- Insert the supplied battery (pay attention to the markings of the polarity BAT+ and BAT- on the circuit board) and fix the circuit board with the screws.
- Replace the cover so that the nameplate is on the same side as the hook [10], and press the cover until it locks.
- Place the wireless chime [1] into a suitable mains socket (230 V 50 Hz).
- Press the doorbell button. The button should be lit shortly, and the wireless chime should emit an optical and acoustical signal.

Selecting the volume/chime

- Repeatedly press the volume button [3] at the side of the wireless chime to select one of the four volume levels.

To select another than the preset chime, proceed as follows:

- Repeatedly press the chime selection buttons [44] or [48] to select one of the 24 chimes.
- The second chime (after Ding Dong) is silent - only an optical signal is emitted.
- Press and hold the volume button for about 5 seconds, until you hear a beep and the LEDs flash quickly. Then press the doorbell button.

You have now successfully changed the melody. The chime confirms successful enrolment with the desired melody.

Location / Notes about radio transmission

- The doorbell can be fixed permanently with the adhesive pad or with screws (both supplied), horizontally or vertically. When fixing the doorbell permanently, it should be placed on a suitable surface that is protected against direct rainfall.
- Connect the wireless chime to a 230 V mains socket within the reception range of the doorbell. The range outdoors is approx. 200 m. The range is reduced by walls and ceilings (especially those made of reinforced concrete). Do not place the transmitter and receiver on or in the vicinity of metal surfaces as these shield the radio signal.
- Test the reliable functioning of the appliance in the desired location before installing it permanently. Note: Background interference and atmospheric conditions which affect the reception range can change over time.

Installing the doorbell

Installation with the adhesive pad:

- Fix the adhesive pad to the back side of the doorbell. Remove the foil from the adhesive pad and firmly press the doorbell to the wall for approx. 30 seconds.

Installation with screws:

- Open the housing of the doorbell by levering it carefully with a screwdriver at the gap [8] at the side of the doorbell.
- Fix the back side of the housing to the wall, using the screws supplied. The back side must be installed so that the hook [10] is on the same side as the nameplate.
- Replace the cover so that the nameplate is on the same side as the hook [10], and press the cover until it locks.

Labelling the nameplate

- Remove the cover of the nameplate [7] from the doorbell (see fig. D).
- Insert a piece of paper or foil, for example with your name written on it, under the cover.
- Carefully press the cover back onto the doorbell.

Enrolling additional motion detectors / doorbells to the wireless chime

- Chose the desired chime for the transmitter by repeatedly pressing the chime selection buttons [44] or [48] at the wireless chime.
- Press and hold the volume button [3] for approx. 5 s, until you hear a signalling sound and the LEDs flash quickly.
- Move in front of the motion detector or press the doorbell button. The enrolment is confirmed by the selected chime and is now finished.

The chimes for individual motion detectors/doorbells can be changed subsequently as described in the chapter "Selecting the volume/chime".

Deleting motion detectors/doorbells from the wireless chime

- Press and hold the chime selection button FORWARD [4A] for approx. 5 s until you hear a confirmation soun and the LEDs flash. All enrolled motion detectors/doorbells are now deleted.

Battery replacement

- If the LED [5] is weak, the battery must be replaced.
- Open the housing of the doorbell by levering it carefully with a screwdriver at the gap [8] at the side of the doorbell.
- Loosen both screws [9] that keep the circuit board into place, and remove the circuit board.
- Place a new 12 V MN21/23A alkaline battery onto the circuit board paying attention to the polarity, and fix the circuit board with the screws.
- Replace the cover so that the nameplate is on the same side as the hook [10], and press the cover until it locks.

Maintenance + cleaning

- Check the proper condition and function regularly.
- Use a soft, dry cloth to clean the surfaces of the appliance.

CE

Simplified EU declaration of conformity

Hereby, INDEXA GmbH declares that the radio equipment type FD20 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.pentatech.de/de/downloads/cat_view/13-ce-erklarungen.html.

Disposal

 Do not dispose of packaging material, used batteries or products as household waste. Please use your recycling system. Details are available from your local authority.



Introduzione

Leggere attentamente questo manuale delle istruzioni in tutte le sue parti. Il manuale delle istruzioni fa parte di questo prodotto e contiene indicazioni importanti per la messa in funzione e l'uso corretto. Osservi sempre tutte le indicazioni di sicurezza. Se avesse domande o dubbi in riferimento all'uso corretto dell'apparecchio, si rivolga ad un esperto, si informi in Internet all'indirizzo www.indexa.de. Conservi questo manuale con attenzione e lo passi eventualmente a terzi.

Utilizzo conforme

Questo campanello senza fili è costituito da un pulsante campanello resistente agli agenti atmosferici con trasmettitore FD2K e da una suoneria o gong con ricevitore FD2G. Il trasmettitore è dotato di un codificatore unico, già registrato sul ricevitore. Il set può essere ampliato con altri trasmettitori (pulsante campanello FD2K o rilevatore di movimento FD20) e altra suoneria FD2G. Quando attivato, il pulsante campanello invia un segnale radio alla suoneria che risponde con una melodia selezionabile e/o un segnale lampeggiante ottico. Il pulsante campanello può essere utilizzato sia come campanello da porta, sia come pulsante di chiamata ad es. per persone anziane, sul balcone di un negozio o in una reception. Il pulsante campanello è resistente agli spruzzi d'acqua (IP44) e, pertanto, adatto anche all'uso in ambienti esterni. È alimentato da 1 batteria alcalina 12 V MN21/23A (inclusa). La suoneria viene collegata a una presa di alimentazione di 230 V AC, 50 Hz e deve essere utilizzato esclusivamente in ambienti interni.

Ogni altro utilizzo o modifica all'apparecchio è da ritenersi non conforme. Per conseguenze e danni derivanti da un utilizzo non conforme o errato, non è assumiamo nessuna responsabilità. Questo apparecchio non è adatto per persone (compresi i bambini), con limitate capacità fisiche, sensoriali o psicologiche o senza esperienza o/o senza conoscenza, a meno che non siano seguite da una persona responsabile della loro sicurezza o non ricevano da essa indicazioni su come utilizzare l'apparecchio. I bambini devono essere controllati onde evitare che giochino con l'utensile.

Dotazione di serie

Controlli, direttamente dopo il disimballaggio della fornitura, che la stessa sia completa e che gli apparecchi siano in buono stato

1 Pulsante campanello	2 Viti	1 Cuscinetto adesivo
1 Suoneria a gong	2 Tasselli	1 Batteria 12 V

Dotazione (vedere illustrazioni)

1 Suoneria	5 LED	10 Croce
2 LED	6 Pulsante campanello	11 Piastrina
3 Pulsante del volume	7 Targhetta del nome	12 Batteria
4A Pulsante della melodia AVANTI	8 Incavo	13 Tasselli
4B Pulsante della melodia DIETRO	9 Viti	14 Viti

Specifiche tecniche

Pulsante campanello FD2K:	
Tensione nominale:	12V === DC
Corrente assorbita:	max. 30 mA
Alimentazione:	1 x batteria alcalina 12 V MN21/23A (inclusa nella fornitura)
Banda di frequenza:	433,05 MHz - 434,79 MHz
Potenza massima di trasmissione irradiata:	< 10 mW
Portata trasmettitore:	ca. 50 m (all'aperto)
Codifica:	codificato in fabbrica (> 1.000.000 diversi codici)
Grado di protezione:	IP44
Temperatura di esercizio:	da ±0 °C a +40 °C
Misure:	ca. 34 x 88 x 20 mm
Peso:	ca. 39 g (incl. Batteria)

Suoneria FD2GvZ:

Tensione d'esercizio:	230 V === AC
Assorbimento di corrente:	max. 0,1 W (povra)
	max. 0,5 W (funzione)

Banda di frequenza:	433,05 MHz - 434,79 MHz
Potenza massima di trasmissione irradiata:	< 10 mW
Volume suoneria:	24 melodie selezionabile
Luce lampeggiante:	max. 82 dB(A) a 0,3m (4 volumi selezionabile)
Temperatura di esercizio:	da ±0 °C a +40 °C
Settore di applicazione:	all'interno
Misure:	ca. 86 g

Avvertenze di sicurezza

- ⚠ Pericolo!** In caso di inosservanza di questa indicazione, pericolo per vita e salute o di danni materiali.
 - Non lascï bambini incustoditi con l'apparecchio, batterie, materiale d'imballo o minuteria! Altrimenti potrebbero rischiare la vita per soffocamento!
 - La tensione della suoneria deve ammontare, in base a quanto previsto dalle normative. 230 V, 50 Hz, e deve essere fornita di un fusibile a norma.
 - Evitate che la suoneria venga in contatto con umidità! Altrimenti esiste il pericolo per la vita e di ferite!
 - Non danneggi linee di gas, corrente e telecomunicazioni al momento del fissaggio al muro! Altrimenti, pericolo di vita, di ferimento e di danni!
 - Assicurarsi che le batterie non vengano messe in corto o lanciate nel fuoco. Inoltre non deve essere ricaricata o aperta. Sussiste pericolo di vita per esplosione!
 - Le batterie consumate o danneggiate, in caso di contatto con la pelle, possono causare irritazioni, pertanto utilizzi quanto protettivi adottati.
 - Utilizza l'apparecchio esclusivamente con le batterie autorizzate.
 - Evitare che la suoneria a contatto con l'umidità.
 - Rimuova dall'apparecchio le batterie in caso di non utilizzo prolungato.

Messa in funzione

- Aprire l'alloggiamento del pulsante campanello sollevandolo con cautela dall'incavo laterale [8] con l'aiuto di un cacciavite.
- Svitare entrambe le viti [9] con le quali è fissata la piastrina sul coperchio del pulsante campanello ed estrarre la piastrina.
- Inserire la batteria di fornitura prestando attenzione alla corretta polarità (vedi contrassegni BAT+ e BAT- sulla piastrina), rimontare la piastrina e avvitare di nuovo.
- Riciclare il coperchio sul retro dell'alloggiamento, in modo tale che la targhetta del nome si trovi sullo stesso lato della croce [10] e premere il coperchio fino a farlo innestare in posizione.
- Inserire la suoneria [1] in una presa di corrente conforme (230 V ~50Hz).
- Premere il pulsante campanello. Il pulsante lampeggia brevemente e la suoneria emette un segnale ottico e acustico non appena riceve il segnale radio.

Selezione del volume e della melodia

- Premere più volte brevemente il pulsante del volume [3] sul lato della suoneria per selezionare il volume.

Per selezionare una diversa melodia, procedere come segue:

- Premere più volte le pulsanti della melodia [4A] o [4B] per selezionare una delle 24 melodie. La seconda melodia (Dopp Ding Dong) è muta e sarà emesso solo un segnale ottico.
- Tenere premuto il pulsante del volume [3] per circa 5 secondi, fino a quando emette un segnale acustico e i LED lampeggiano rapidamente. Quindi premere il pulsante campanello.

Hai ora cambiato la melodia con successo. La suoneria conferma registrazione con la melodia desiderata.

Posizionamento/Indicazioni sulla radiotrasmissione

- Il pulsante campanello può essere montato fisso in posizione orizzontale o verticale con l'aiuto di un cuscinetto adesivo o di una vite. In caso di montaggio fisso, il pulsante campanello deve essere collocato su una superficie adeguata, possibilmente protetta dalla pioggia diretta.
- Inserire la suoneria in una presa da 230 V all'interno della portata radio del trasmettitore. La portata all'aperto è di ca. 200 m. La portata è ridotta da pareti e soffitti (in particolare quelli in cemento armato). Non posizioni né il trasmettitore né il ricevitore sopra o nelle

vicinanze di superfici metalliche, perché esse schermano il segnale radio.

- Testi la funzione dell'apparecchio nei punti desiderati, prima del montaggio definitivo.
Indicazione: interferenze nonché condizioni atmosferiche, che influenzano la portata radio, possono cambiare nel tempo.

Montaggio del pulsante campanello

Montaggio con il cuscinetto adesivo:

- Incollare il cuscinetto adesivo sul retro del pulsante campanello. Rimuovere la pellicola dal cuscinetto adesivo e premere il pulsante campanello per circa 30 secondi sulla parete.

Montaggio con viti:

- Aprire l'alloggiamento del pulsante campanello sollevandolo con cautela dall'incavo laterale [8] con l'aiuto di un cacciavite.
- Fissare il retro dell'alloggiamento alla parete utilizzando le viti incluse nella fornitura. Montare il retro del pulsante campanello in modo tale che la croce [10] si trovi sullo stesso lato della targhetta del nome.
- Riciclare il coperchio sul retro dell'alloggiamento, in modo tale che la targhetta del nome si trovi sullo stesso lato della croce [10] e premere il coperchio fino a farlo innestare in posizione.

Scritte sulla targhetta del nome

- Rimuovere la mascherina della targhetta del nome [7] dal pulsante campanello (vedere fig. D).
- Inserire sotto la mascherina un pezzo di carta o una pellicola con ad. es. il nome, possibilmente scritto con una penna resistente all'acqua.
- Premere con cautela la mascherina sul pulsante campanello.

Registrazione di rilevatori di movimento/pulsanti campanello aggiuntivi sulla suoneria

Per registrare un pulsante campanello o un rilevatore di movimento alla suoneria:

- Selezionare sulla suoneria la melodia desiderata per questo trasmettitore premendo più volte le pulsanti della melodia [4A] o [4B].
- Tenere premuto per circa 5 secondi il pulsante del volume [3] fino a quando si sente un segnale acustico e i LED iniziano a lampeggiare velocemente.
- Muoversi davanti al rilevatore di movimento o premere il pulsante campanello. La suoneria conferma registrazione con la melodia selezionata e la registrazione è completa.

Le melodie per i rilevatori di movimento/pulsanti campanello singoli possono essere modificate come descritto nel capitolo "Selezione del volume e della melodia".

Eliminare i rilevatori di movimento/pulsanti campanello registrati

- Tenere premuto il pulsante di melodia AVANTI [4A] per circa 5 secondi finché non si sente un tono di conferma e i LED flash.

Ora tutti i rilevatori di movimento/pulsanti campanello registrati sono stati eliminati.

Cambio delle batterie

Se il LED [5] si accende solo debolmente, sostituire le batterie del trasmettitore:

- Aprire l'alloggiamento del pulsante campanello sollevandolo con cautela dall'incavo laterale [8] con l'aiuto di un cacciavite.
- Svitare entrambe le viti [9] con le quali è fissata la piastrina sul coperchio del pulsante campanello ed estrarre la piastrina.
- Inserire una nuova batteria prestando attenzione alla corretta polarità (vedi contrassegni BAT+ e BAT- sulla piastrina), rimontare la piastrina e avvitare di nuovo.
- Riciclare il coperchio sul retro dell'alloggiamento, in modo tale che la targhetta del nome si trovi sullo stesso lato della croce [10] e premere il coperchio fino a farlo innestare in posizione.

Manutenzione + Pulizia

- Controlli regolarmente regolarmente il corretto funzionamento e lo stato dell'apparecchio.
- Utilizzi un panno morbido e asciutto per pulire le superfici dell'apparecchio.

CE

Dichiarazione di conformità UE semplificata

Il fabbricante, INDEXA GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio FD20 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.pentatech.de/de/downloads/cat_view/13-ce-erklarungen.html.

Smaltimento

 Non si limiti a gettare i materiali di imballo e le batterie consumate o gli apparecchi obsoleti, ma i ricicli. Può chiedere al Suo Comune delle informazioni sull'ente di riciclaggio competente o sul centro di raccolta più vicino.